

## EU hledá vysoce kvalifikované právníky-lingvisty

Jste právník, který zná několik jazyků a má zájem o zahájení mezinárodní profesní dráhy?

EU hledá **vysoce kvalifikované právníky-lingvisty ovládající anglický, španělský, litevský, nizozemský, portugalský a slovenský jazyk**. Přijetí úředníci (platová třída AD 7) budou pracovat především u Soudního dvora EU se sídlem v Lucemburku. Toto oznámení se týká **šesti výběrových řízení**. Uchazeč se může přihlásit pouze do jednoho z nich.

**Jako právník-lingvista** budete překládat složité právní texty (rozsudky Soudního dvora a Tribunálu, stanoviska generálních advokátů, spisy účastníků řízení apod.) z minimálně dvou úředních jazyků Evropské unie do jazyka příslušného výběrového řízení, revidovat tyto překlady a provádět právní analytickou činnost ve spolupráci se soudními kanceláři a ostatními útvary Soudního dvora. Při plnění svých úkolů budete používat běžné počítačové a kancelářské nástroje.

### Kritéria způsobilosti

- Abyste se mohli přihlásit do výběrového řízení na tuto pozici, musíte být **občanem EU** a ovládat **alespoň tři úřední jazyky EU**: musíte mít výbornou znalost jazyka 1 (jazyk výběrového řízení), důkladnou znalost francouzštiny (jazyk 2) a důkladnou znalost jazyka 3 (jednoho z 24 úředních jazyků EU, který musí být jiný než jazyk 1 a jazyk 2).
- Kromě toho musíte mít:
- **U právníků-lingvistů anglického jazyka (výběrové řízení EPSO/AD/404/23):**
  - vysokoškolský diplom v oboru práva nebo jeho ekvivalent udělený v Irské republice nebo titul „barrister“ (advokát) nebo „solicitor“ (právní zástupce) v Irské republice.
- **U právníků-lingvistů španělského jazyka (výběrové řízení EPSO/AD/405/23):**
  - jeden z těchto vysokoškolských diplomů v oboru španělského práva: *Licenciatura en Derecho* nebo *Grado en Derecho*.
- **U právníků-lingvistů litevského jazyka (výběrové řízení EPSO/AD/406/23):**
  - dokončené vysokoškolské vzdělání doložené jednou z těchto kvalifikací v oboru litevského práva: aukštasis universitetinis teisinis išsilavinimas – teisės bakalauro kvalifikacinis laipsnis arba teisės magistro kvalifikacinis laipsnis, įgytas turint teisės bakalauro kvalifikacinį laipsnį, arba teisininko profesinis kvalifikacinis laipsnis (vienpakopis teisinis universitetinis išsilavinimas).
- **U právníků-lingvistů nizozemského jazyka (výběrové řízení EPSO/AD/407/23):**
  - dokončené vysokoškolské vzdělání doložené jednou z těchto kvalifikací v oboru belgického nebo nizozemského práva a v nizozemském jazyce: *Voltooidde juridische studie, afgesloten met een diploma Nederlands recht (doctorandus of master) of*

Belgisch recht (licentiaat of master, afgegeven door een Nederlandstalige rechtenfaculteit). Ook een bachelor Nederlands of Belgisch recht, gevolgd door een master internationaal of Europees recht, zal worden aanvaard.

➤ **U právníků-lingvistů portugalského jazyka (výběrové řízení EPSO/AD/408/23):**

- vysokoškolský diplom v oboru portugalského práva: *um curso superior sancionado por um diploma de 'Licenciatura em Direito' atribuído por uma universidade portuguesa.*

➤ **U právníků-lingvistů slovenského jazyka (výběrové řízení EPSO/AD/409/23):**

- dokončené vysokoškolské vzdělání doložené jednou z těchto kvalifikací v oboru slovenského práva: *Vysokoškolské štúdium v oblasti slovenského práva ukončené diplomom z odboru právo (magister, mgr.), ktorý umožňuje pokračovať v doktorandskom študijnom programe.*

- ❖ **V zásadě není požadována žádná odborná praxe.** Avšak v případech, kdy uchazečovy požadované kvalifikace získané vzděláním odpovídají dokončenému vysokoškolskému vzdělání v délce pouze tří let, musí mít uchazeč také následnou relevantní odbornou praxi v délce alespoň jednoho roku.

[Orgány, instituce a agentury EU](#) jako zaměstnavatel nabízejí svým zaměstnancům profesionální prostředí s celou řadou možností dalšího osobního a profesního rozvoje. Multikulturní, mezinárodní a různorodé týmy, z nichž se tyto orgány a instituce skládají, společně pracují ve prospěch přibližně 450 milionů občanů v EU i mimo ni. Respekt ke kulturní rozmanitosti a prosazování rovných příležitostí patří k základním principům EU. O politice rovných příležitostí úřadu EPSO se dozvíte více na [této stránce](#).

Podrobné informace o požadované kvalifikaci a kritériích způsobilosti, jakož i způsobu podávání přihlášek u tohoto výběrového řízení naleznete na internetových stránkách [lawyer-linguists.eu-careers.eu](#).

Přihlášky lze podávat od **14. září 2023** do **17. října 2023**, 12:00 hodin (poledne) lucemburského času.

**Referenční č.: EPSO/AD/404-409/23**

Pracovní příležitosti v orgánech EU můžete sledovat na [Facebooku](#), [Twitteru](#), [Linkednu](#), [YouTube](#) a [Instagramu](#).